



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, hat nyelven: szerb, magyar, szlovák, román, ruszin és horvát nyelven. - Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetéseket a díjszabás szerint.	Újvidék 2020. december 23. 67. szám LXXI. évfolyam	Évi előfizetés 8.800 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8443 COBISS.SR-ID 55020807 E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs
--	--	--

ÁLTALÁNOS RÉSZ

1109.

A Tartományi Kormányról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 37/2014. szám) 35. szakasza és 36. szakaszának 1. bekezdése, valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány 2021. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 66/2020. szám) 34. szakasza alapján, a Tartományi Kormány, 2020. december 23-án megtartott ülésén

TARTOMÁNYI RENDELETET hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KONSZOLIDÁLT KINCSTÁRI SZÁMLARENSZERE ALÁ NEM TARTOZÓ KÖZSZFÉRÁBAN TEVÉKENYKEDŐ EGYÉB KÖZESZKÖZFELHASZNÁLÓK FEL NEM HASZNÁLT KÖLTSÉGVETÉSI ESZKÖZEINEK VISSZAFIZETÉSÉRŐL

1. szakasz

Jelen rendelet szabályozza a Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetése (továbbiakban: Vajdaság AT költségvetése) teljesítésének címén fel nem használt költségvetési eszközök visszautalásának határidejét, meghatározásának módját és eljárását Vajdaság AT közeszközei egyéb felhasználói részéről, amelyek a közszférához tartoznak, de nincsenek bekapcsolva Vajdaság AT konszolidált kincstári számlájába (a továbbiakban: a közeszközök egyéb felhasználói).

Az 1. bekezdés értelmében a közeszközök egyéb felhasználói alatt: a Vajdaság autonóm tartományi (a továbbiakban: Vajdaság AT) alapítású közvállalatok és jogi személyek értendők, amelyek alaptőkéjének több mint 50%-a felett Vajdaság AT közvetett vagy közvetlen felügyeletet gyakorol, vagy az igazgatási szervben a szavazatok több mint 50%-ával rendelkezik.

2. szakasz

Az eszközök visszafizetése az 1. szakasz alapján, azokra az eszközökre vonatkozik, amelyeket a közeszközök egyéb felhasználói nem használtak fel a ráfordítások és kiadások 2020. évi finanszírozására, illetve amelyekre nem vállalták át kötelezettségeiket a 2020. december 31-ével bezárólag átruházott eszközök vonatkozásában – a 2020. évre vonatkozó költségvetési aktus és éves munkaprogram/pénzügyi terv alapján.

3. szakasz

A Vajdaság AT költségvetése teljesítésének címén a 2020. évben átruházott fel nem használt költségvetési eszközök visszautalásának határideje 2021. január 31-e.

4. szakasz

A visszautalási eszközök összege a Vajdaság AT 2020. évi költségvetéséből az éves munkaprogramban és pénzügyi tervben előirányozott rendes működésre, valamint programtevékenységek és/vagy projektek megvalósítására átruházott eszközök és a 2020. évre vonatkozó éves munkaprogram és pénzügyi terv alapján felvállalt kötelezettségek összege közti különbségként kerül megállapításra.

5. szakasz

Az 1. szakasz 2. bekezdésében szereplő költségvetési eszközök egyéb felhasználói kötelesek az eszközöket átruházó közvetlen költségvetési felhasználónak – legkésőbb 2021. január 28-ig – megküldeni a jelen rendeletben előírt módon megállapításra került visszautalandó eszközök összegére vonatkozó adatokat, a KfV formanyomtatványon – A közeszközök egyéb felhasználói eszközeinek visszafizetése, amely a jelen rendelet szerves részét képezi.

6. szakasz

Az a közvetlen költségvetési felhasználó, aki az eszközöket átruházta, köteles a KfV formanyomtatványban és a közeszközök egyéb felhasználója munkaprogramja, illetve pénzügyi terve alapján lefolytatott programtevékenységek és/vagy projektek megvalósításáról szóló jelentésben szereplő adatokat leellenőrizni.

7. szakasz

A KfV formanyomtatványban szereplő adatok ellenőrzését követően, azt a közvetlen költségvetési felhasználó hitelesíti és megküldi a Tartományi Pénzügyi Titkárságnak a követeléseknek a konszolidált kincstári számla főkönyvében való nyilvántartása érdekében, a tartományi költségvetés javát szolgáló visszafizetési kötelezettségként megállapított eszközök összegére vonatkozóan.

8. szakasz

Vajdaság AT 2020. évi költségvetéséből a közeszközök egyéb felhasználói folyóévi rendes működésének finanszírozására átvitt eszközök, amelyekre nem teljesítették a kötelezettségeket a 2020-as év végéig, nem használhatók fel a 2021-es évben.

9. szakasz

Az éves munkaprogramban és pénzügyi tervben előirányozott bizonyos program, illetve programtevékenység és/vagy projekt megvalósítására, Vajdaság AT 2020. évi költségvetéséből származó eszközök vagy az eszközök egy része használatra maradhat a közeszközök egyéb felhasználóinál, amennyiben azok megvalósítása megalapozott okokból kifolyólag nem kezdődött meg, vagy ha folyamatban van, az eszközöket átruházó közvetlen költségvetési felhasználó írásbeli jóváhagyásával.

10. szakasz

A 9. szakaszban említett közeszközök egyéb felhasználói az eszközöket kifizető közvetlen költségvetési felhasználóhoz kérelmet nyújtanak be a fel nem használt eszközök visszatartására, a KfV/1 formanyomtatványon – Az indokoltság értékelésére irányuló kérelem, amely a jelen rendelet szerves részét képezi.

A közvetlen költségvetési felhasználó értékeli a fel nem használt eszközök visszatartására irányuló kérelem indokoltságát és – ha azt indokoltnak tartja – jóváhagyja, hogy a fel nem használt eszközök a kért összegben a közeszközök egyéb felhasználóinál maradjanak használatra, az éves munkaprogrammal / pénzügyi tervvel megállapított rendeltetésre, illetve a programtevékenység és/vagy projekt megvalósítására.

A közeszközök egyéb felhasználói kötelesek a jelen szakasz előző bekezdésében említett eszközöket beemelni a 2021-es évre vonatkozó éves munkaprogramba, illetve pénzügyi tervbe.

11. szakasz

A jelen rendelet szerint kell eljárni a Vajdaság AT korábbi éveire vonatkozó költségvetéséből származó, a közeszközök egyéb felhasználóinak átvitt eszközökkel, melyeket a 2020-as év végéig nem használtak fel arra a rendeltetésre, amelyre – az éves munkaprogram, illetve pénzügyi terv alapján előirányozták.

12. szakasz

Jelen tartományi rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételét követő nyolcadik napon lép hatályba és 2021. január 1-től kerül alkalmazásra.

TARTOMÁNYI KORMÁNY

127 Szám: 401-5668/2020.

Újvidék, 2020. december 23.

Igor Mirović, s. k.
a Tartományi Kormány
ELNÖKE

KFV/1 formanyomtatvány

(a közeszközök egyéb felhasználójának elnevezése)

(Adóazonosító szám)

(Törzsszám)

(Székhely és cím)

(az eszközöket átvivő közvetlen költségvetési felhasználó)

A fel nem használt költségvetési eszközöknek a következő költségvetési évre való átutalása
INDOKOLTSÁGÁNAK ÉRTÉKELÉSÉRE IRÁNYULÓ KÉRELEM

Programtevékenység/projekt *(feltüntetni a kódot és az elnevezést)* ¹

Az átvállalt kötelezettségek összege 2020. december 31-ével bezárólag _____

A költségvetésből átutalt eszközök a programtevékenység/projekt megvalósítására, 2020. december 31-ével bezárólag _____

A fel nem használt eszközök összege 2020. december 31-én _____

Kérem, hogy a következő költségvetési évben a programtevékenység/projekt megvalósítására, illetve a munkaprogrammal és pénzügyi tervvel megállapított rendeltetésre irányuló _____ összegű fel nem használt összeg a közeszközök egyéb felhasználója számára használatra maradjon a tevékenység befejezéséig, de legkésőbb _____-ig.

¹ Az indokoltság értékelésére irányuló kérelmet minden egyes programtevékenység/projekt tekintetében meg kell küldeni.

Indokolás

A programtevékenység/projekt nem valósult meg az alábbi okok miatt:

A programtevékenység/projekt befejezésének tervezett határideje:

A közeszközök egyéb felhasználójának felhatalmazott személye

(dátum)

(a közvetlen költségvetési felhasználó elnevezése)

**A FEL NEM HASZNÁLT KÖLTSÉGVETÉSI ESZKÖZÖKNEK A KÖVETKEZŐ KÖLTSÉGVETÉSI ÉVRE VALÓ ÁTVITELÉRE
VONATKOZÓ JÓVÁHAGYÁS²**

Az eszközöknek a következő költségvetési évre való átutalása indokoltságának értékelésére irányuló
_____ bejegyzett, _____ számú kérelem alapján,
(a közvetlen költségvetési felhasználó elnevezése)

jóváhagyom a _____ összegű fel nem használt eszközöknek a közeszközök egyéb
felhasználójánál _____

(a közeszközök egyéb felhasználójának elnevezése)
használatra való maradását a _____ megvalósítására
(a programtevékenység/projekt elnevezése)

és kötelezettséget vállal arra, hogy azokat beemeli a 2021. évi éves munkaprogramba/pénzügyi tervbe.

A program/programtevékenység megvalósításának új határideje _____.

A közvetlen költségvetési felhasználó felhatalmazott személye

(dátum)

² A fel nem használt költségvetési eszközöknek a következő költségvetési évre való átvitelére vonatkozó jóváhagyást minden egyes idokoltság értékelésére irányuló kérelemre meg kell küldeni.

1110.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 37/2014., 54/2014. szám – más rendelet, 37/2016., 29/2017. és 24/2019. szám) 15. szakasza, illetve 16. szakaszának 1. és 4. bekezdése alapján, figyelemmel A költségvetési rendszerrel szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009., 73/2010., 101/2010., 101/2011., 93/2012., 62/2013., 63/2013. szám – helyreigazítás, 108/2013., 142/2014., 68/2015. szám – más törvény, 103/2015., 99/2016., 113/2017., 95/2018., 31/2019., 72/2019. és 149/2020. szám) 11. szakaszára, valamint A költségvetési számviteli rendelet (Az SZK Hivatalos Közlönye, 125/2003., 12/2006. és 27/2020. szám) 18. szakaszára, a tartományi pénzügyi titkár

**UTASÍTÁST
hozott****VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
KONSZOLIDÁLT ÁLLAMKINCSTÁRI SZÁMLÁJÁBA
BEKAPCSOLT KÖLTSÉGVETÉSI FELHASZNÁLÓK
MÁS JOGI SZEMÉLYEKNEK HASZNÁLATBA ADOTT
VAGYONÁRA ÉS KÖTELEZETTSÉGEIRE VONATKOZÓ
SZÁMVITELI ÖSSZEÍRÁS MEGSZERVEZÉSÉRŐL SZÓLÓ
UTASÍTÁS
MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL**

1. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány konszolidált államkincstári számlájába bekapcsolt költségvetési felhasználók vagyonára és kötelezettségeire és Vajdaság Autonóm Tartomány köztulajdonát képező más

jogi személyeknek használatba adott eszközökre vonatkozó számviteli összeírás megszervezéséről szóló utasítás (VAT Hivatalos Lapja, 49/2014., 51/2014., 3/2015. és 48/2015. szám) 23. szakaszának 2. bekezdése a következőképpen módosul:

„A költségvetési felhasználó köteles a követelések és kötelezettségek egyeztetésére vonatkozó kérelmét adósához, illetve hitelezőjéhez eljuttatni, amennyiben legkésőbb a tárgyév január 25-ig nem kapott tőle egyenlegegyeztetési kérelmet az előző év december 31-i egyenleggel együtt, míg a nem törlesztett kötelezettségek és követelések listájának megküldési határideje a kérelem beérkezésétől számított 5 nap.“

2. szakasz

Jelen utasítás a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való közzétételét követő nyolcadik napon lép hatályba.

TARTOMÁNYI PÉNZÜGYI TITKÁRSÁG

Szám: 102- 404-230/2014-02.
Dátum: 2020. december 21.

Smiljka Jovanović, s. k.
TARTOMÁNYI PÉNZÜGYI TITKÁR

MEGJEGYZÉS:

A jogszabályok és egyéb aktusok közzétételéről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 54/2014., 29/2017. és 12/2018. szám) 5. szakasza 2. bekezdésének értelmében, Vajdaság Autonóm Tartomány jelen Hivatalos Lapjában nem tesszük közzé a Külön részt.

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
ÁLTALÁNOS RÉSZ					
TARTOMÁNYI KORMÁNY					
1109.	Tartományi rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány konszolidált kincstári számlarendszere alá nem tartozó közszférában tevékenykedő egyéb közeszközfelhasználók fel nem használt költségvetési eszközeinek visszafizetéséről	2111	1120.	Határozat a Vajdasági Idegenforgalmi Szervezet felügyelőbizottsága elnökének és tagjainak felmentéséről	
TARTOMÁNYI PÉNZÜGYI TITKÁRSÁG					
1110.	Utasítás Vajdaság Autonóm Tartomány konszolidált államkincstári számlájába bekapcsolt költségvetési felhasználók más jogi személyeknek használatba adott vagyonára és kötelezettségeire vonatkozó számviteli összeírás megszervezéséről szóló utasítás módosításáról és kiegészítéséről	2117	1121.	Határozat a Vajdasági Idegenforgalmi Szervezet felügyelőbizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről	
KÜLÖN RÉSZ					
TARTOMÁNYI KORMÁNY					
1111.	Határozat a tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi - nemzeti közösségi megbízott segédtitkár tisztségbe helyezéséről		1122.	Határozat a Vajdasági Idegenforgalmi Szervezet igazgatóbizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről	
1112.	Határozat Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Igazgatósága megbízott igazgatója tisztségének megszűnéséről		1123.	Határozat a Vajdasági Idegenforgalmi Szervezet igazgatóbizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről	
1113.	Határozat Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Igazgatósága igazgatója tisztségbe helyezéséről		1124.	Határozat a tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági megbízott altitkár tisztségbe helyezéséről	
1114.	Határozat Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Igazgatósága igazgatóhelyettese tisztségének megszűnéséről		1125.	Határozat a tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági megbízott segédtitkár tisztségben végzett munka megszűnéséről	
1115.	Határozat Vajdaság Autonóm Tartomány Nagyberuházási Igazgatósága igazgatóhelyettese tisztségbe helyezéséről		1126.	Határozat a szabadkai Szabadka Egyetemista Központ igazgatóbizottsága tagjának kinevezéséről	
1116.	Határozat a tartományi gazdasági és turisztikai megbízott segédtitkár tisztségben végzett munka megszűnéséről		1127.	Határozat Vladimir Galićnak, a Tartományi Kormány alelnökének és tartományi településrendezési és környezetvédelmi titkárnak az újvidéki Vajdasági Településrendezési Intézet Terület- és Városrendezési és Tervezési Közvéllalatnál a kollektív szerződés II. szerződés kiegészítése megkötésére történő felhatalmazásáról	
1117.	Határozat a tartományi gazdasági és turisztikai megbízott segédtitkár tisztségbe helyezéséről		1128.	Határozat Predrag Vuletićnak, tartományi szociálpolitikai, demográfiai és nemi egyenjogúsági titkárnak a Vajdaság autonóm tartományi alapítású szociális védelmi intézményeknél a kollektív szerződések megkötésére történő felhatalmazásáról	
1118.	Határozat a Vajdasági Idegenforgalmi Szervezet megbízott igazgatója tisztségének megszűnéséről		1129.	Határozat a Vajdasági Gazdasági-Technológiai Fejlesztési Központ – Intézmény 2020. évi január-december időszakára vonatkozó pénzügyi terve módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	
1119.	Határozat a Vajdasági Idegenforgalmi Szervezet igazgatója kinevezéséről		1130.	Határozat a Vajdasági Gazdasági-Technológiai Fejlesztési Központ – Intézmény 2020. évi munkaprogramja módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	
			1131.	Határozat a Vajdasági Román Művelődési Intézet 2020. évi pénzügyi terve módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	
			1132.	Határozat a péterváradai Vojvodinašume Közvéllalat 2019. évi nyereségfelosztásáról szóló határozat jóváhagyásáról	
			1133.	Határozat a palicsi Park Palics Kft. 2020. évi gazdálkodási programja módosításáról és kiegészítéséről szóló program jóváhagyásáról	
			1134.	401-7/2020-105. számú határozat a folyó költségvetési tartalékeszközök felhasználásáról	

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/D.o.o. Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni: Službeni list APV, D.o.o. Magyar Szó Kft., Vojvode Mišića 1., Novi Sad,

Kiadja: A Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság. Felelős szerkesztő: Dijana Katona, tel.: 021/ 487 44 27.

Nyomtatja: D.o.o. Magyar Szó Kft., FORUM Nyomda, Vojvode Mišića 1., Novi Sad.

Telefonszámok: szerkesztőség 064 805 5142, előfizetési osztály (021) 557-304, hirdetőosztály (021) 457-633, E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs